

HU

„OV-DMC 3“
Mérőrendszer WLAN-funkcióval
Használati utasítás

EN

“OV-DMC 3”
Measuring system with WLAN function
Operating instructions

FR

«OV-DMC 3»
Système de mesure avec fonction WIFI
Notice d'utilisation



Tartalom

	Oldal
1. Általános adatok.....	5
1.1 Az utasítás érvényessége.....	5
1.2 Típus tábla.....	5
1.3 Szállítmány tartalma	5
1.4 Kapcsolat.....	5
1.5 Szerzői jogvédelem.....	5
1.6 Konformitási nyilatkozat	5
1.7 Megjegyzések az utasításhoz	6
1.7.1 Alkalmazott jelek	6
2. Biztonsággal kapcsolatos információk	6
2.1 Normatív előírások.....	6
2.2 Rendeltetésszerű használat	6
2.3 Terméken végzett módosítások	6
2.4 Figyelmeztetések.....	6
2.5 Biztonsági figyelmeztetések.....	7
2.5.1 Veszély a személyzet nem megfelelő szakmai képzettsége miatt	7
2.5.2 Égésveszély forró szerelvényeknél és felületeknél.....	7
2.5.3 Forrázásveszély forró közeg által!.....	7
2.5.4 Elektromos áram okozta veszély!.....	7
2.5.5 Sérülésveszély az akkuk sérülése miatt	7
2.5.6 Az akkuk mélykisütés általi sérülése	7
2.5.7 Sérülésveszély nem biztonságos állapot miatt	8
2.5.8 Sérülésveszély a termék leesése miatt	8
2.5.9 Sérülésveszély szakszerűtlen munka miatt	8
2.5.10 A készülék sérülése nem megfelelő kezelés által	8
2.5.11 A használati utasítás elérhetősége.....	8
3. Műszaki leírás	8
3.1 Működési leírás.....	8
3.2 Vezérlők és kijelzők	8
3.3 Műszaki adatok.....	9
3.4 A kijelző készülékek üzemenlési követelményei.....	10
4. Tartozék és pótalkatrész.....	10
5. Szállítás és tárolás	10
6. Üzembehelyezés.....	11
6.1 Szoftver telepítése	11

6.2	Feszültségellátás kialakítása.....	11
6.3	„OV-DMC 3“ mérőrendszer csatlakoztatása	12
7.	„OV-DMC3“ bekapcsolása	14
8.	Üzem	14
9.	Zavarok elhárítása.....	15
9.1	Alacsony töltöttségi szint	15
9.2	Sérülések leesés miatt	15
10.	Üzemebehelyezés	16
10.1	Ház tisztítása	16
10.2	Vevőszolgálat.....	16
11.	Hulladékkezelés	17

1. Általános adatok

Az eredeti használati utasítás német nyelven készült.

Az egyéb nyelven kiadott használati utasításokat a németből fordították.

1.1 Utasítás érvényessége

Ez az utasítás az „OV- DMC3” mérőrendszerre érvényes.

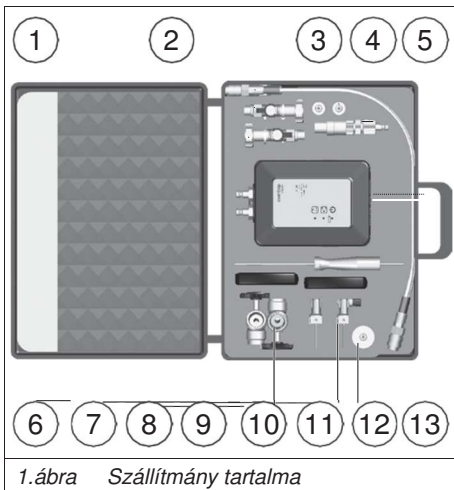
1.2 Típus tábla

A termék adatai az „OV-DMC 3” érzékelő előlapján találhatóak.

Oventrop gyártó	Oventrop
Sorozatszám	A001 (példa)
Megnevezés	„OV-DMC3“
max. nyomáskülönbség	250 kPa
max. munkahőmérs.	120 °C
Védettség	IP 64

1.3 Szállítmány tartalma

Ellenőrizze, hogy a szállítmány a szállítás közben nem sérült –e meg, illetve nem hiányos -e.



1. ábra Szállítmány tartalma

(1)	2 mérőadapter a nyomáskülönbség méréséhez.
(2)	2 mérőcső gyorskapcsolóval (jele a piros és a kék).
(3)	2 csere mérőcső
(4)	2 mérőtű, „eco” mérőtechnika.
(5)	tápegység kábellel (az „OV- DMC 3” alatt).
(6)	Dokumentumtartó, használati utasítás.
(7)	„OV-DMC 3” érzékelő.
(8)	3 mm –es imbuszkulcs.
(9)	2 ürítő és töltő szerszám, „eco” mérőtechnika.
(10)	2 mérőtű, „classic” mérőtechnika.
(11)	2 mérőadapter G ¾-es csatlakozó menettel
(12)	4 mm –es imbuszkulcs.
(13)	2 PT1000 hőmérsékletérzékelő.

1.4 Kapcsolat

Kapcsolatfelvételi cím

OVENTROP GmbH & Co. KG

Paul-Oventrop-Straße 1

59939 Olsberg

NÉMETORSZÁG

Műszaki vevőszolgálat

Telefon: +49 (0) 29 62 82-234

1.5 Szerzői jogvédelem

Ez az utasítás szerzői jogvédelem alatt áll. Kizárólag a termékkel foglalkozó személyzet számára készült.

1.6 Konformitási nyilatkozat

Az Oventrop GmbH & Co. KG ezúton nyilatkozik arról, hogy ez a termék az EU irányelvek alapvető követelményeinek és az ide vonatkozó határozatainak megfelelően készült.

A konformitási nyilatkozat a gyártónál elkérhető.

1.7 Megjegyzések az utasításhoz

1.7.1 Alkalmazott jelek

	Fontos információkat és követendő részletes magyarázatokat jelöl.
	Felszólítás műveletek végzésére
	Felsorolás
1.	Műveleti lépések sorrendje 1-X.
2.	
	Művelet eredménye.

2. Biztonsággal kapcsolatos információk

2.1 Normatív előírások

Tartsa be a telepítés helyén érvényes jogi keretfeltételeket.

Az aktuálisan érvényes szabványok, szabályok és irányelvek érvényesek.

2.2 Rendeltetésszerű használat

Az üzemi biztonság csak a termék rendeltetésszerű használata mellett garantált.

Az „OV-DMC 3” mérőrendszer fűtő és hűtőberendezések hidraulikus szabályozására szolgál.

A rendszer zárt keringésű központi fűtő és hűtőberendezésekhez alkalmazható.

A rendszer kizárólag a műszaki adatokban megadott és előírt hőmérséklettartományon belüli közeggel alkalmazható (lásd 3.3 pont a 9. oldalon).

A mellékelt mérőtechnikával minden Oventrop szabályozószelepet mérni lehet.

Minden ettől eltérő és/vagy más jellegű használat nem rendeltetésszerűnek minősül.

Rendeltetésszerű használatnak számít az utasítás megfelelő betartása is.

A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkra a gyártó és/vagy meghatalmazottja nem vállal garanciát.

2.3 Terméken végzett módosítások

A terméket módosítani nem lehet. A terméken történt módosítás esetén a garancia érvényét veszti. A gyártó nem felel a termék módosítása miatt keletkezett kárért és üzemzavarért.

2.4 Figyelmeztetések

Minden figyelmeztetés a következőket tartalmazza:

Figyelmeztető jel	JELSZÓ
	A veszély módja és forrása! Lehetséges következmények, ha veszély lép fel, ill. ha a figyelmeztetést figyelmen kívül hagyják.  Lehetőségek a veszély elkerülésére.

A jelszavak jelölik a helyzetből adódó veszély nehézségét.

 FIGYELEM	
	Közepes kockázatú lehetséges veszélyt jelent, ami által halál vagy súlyos testi sérülés következhet be.

 VIGYÁZAT	
	Kis kockázatú lehetséges veszélyt jelent, amely könnyű testi sérüléshez vezethet.

FIGYELEM	
	Olyan helyzetet jelöl, ami anyagi károkhoz vezethet.

2.5 Biztonsági figyelmeztetések

Ezt a terméket az aktuális biztonsági követelmények szerint fejlesztettük ki.

A biztonságos használat érdekében ügyeljen a következő figyelmeztetésekre.

2.5.1 Veszély a személyzet nem megfelelő szakmai képzettsége miatt



Figyeljen azokra a figyelmeztetésekre, melyek a kizárólag gyártó által végezhető munkákra vonatkoznak.

- ▶ A készülékkel dolgozó minden személynek el kell olvasnia és használnia kell ezt az utasítást és minden ezzel együtt érvényes utasítást (pl. tartozékok utasítása).
- ▶ Nem szakképzett személyt és különösen gyerekeket ne engedjen a termék felhasználási helyére.
- ▶ Munkálatokat csak megfelelően képzett szakember végezhet.

Szaniter-, fűtés és klimatechnikai – szakember

A szaniter, fűtés és klimatechnikai szakember szakmai képzettsége és tapasztalatai, valamint az ide vonatkozó szabványok ismerete alapján alkalmas fűtő és ivóvíz-berendezéseken végzendő munkákra. Lehetséges veszélyeket önállóan fel kell ismernie.

2.5.2 Égésveszély forró szerelvényeknél és felületeknél

- ▶ Viseljen megfelelő védőruhát a forró szerelvényekkel és alkatrészekkel való védelem nélküli érintkezés elkerülése érdekében.

2.5.3 Forrázásveszély forró közeg által!

Ha a készülék üzemelt, fennáll a veszélye a forró víz vagy vízgőz kiáramlásának.

- ▶ Hagyja kihűlni a készüléket.
- ▶ Üzem közben tartsa be az engedélyezett üzemi nyomást.

- ▶ Viseljen megfelelő védőruhát.
- ▶ A készüléktől tartsa távol a gyerekeket és a képzetlen személyeket.
- ▶ Használjon megfelelő szerszámot

2.5.4 Elektromos áram által okozott veszélyek!

A termék nedves vagy párás környezetben való töltésekor a kóboráram áramütést okozhat.

- ▶ A tápegységet csak száraz helyen használja.

2.5.5 Sérülésveszély sérült akku által

Az akkuk mechanikus sérülése miatt gázformájú vagy folyékony anyagok léphetnek ki. Ezek erősen ingerlők, gyúlékonyak vagy mérgezők lehetnek.

Olyan elektromos hiba, mint pl. rövidzárlat, túlmelegedéshez és tűzhöz vezethet.

A pl. napsütés vagy fűtés okozta külső felmelegedés égéshez vagy robbanáshoz vezethet.

- ▶ Ügyeljen arra, hogy az „OV-DMC 3“ érzékelő mechanikus, vagy termikus behatások ellen védve legyen.

2.5.6 Az akkuk sérülése mélykisütés által

Ha Ön egy „OV-DMC 3“ érzékelőt mélykisütött akkuval csatlakoztat a töltő készülékhez, az akku annyira felmelegedhet, hogy lángra kap, vagy felrobban.

- ▶ Hosszabb tárolás előtt legalább 50%-ig töltse fel a készülék akkuját.
- ▶ Hosszabb tárolás esetén 3-4 havonta ellenőrizze a töltöttségi szintet. Töltse fel az akkut, ha a szoftver 40%-nál alacsonyabb töltöttségi szintet jelez.
- ▶ Hideg helyen történő tárolás kb. 50 %-os töltöttségi szinten az ideális.
- ▶ A terméket száraz környezetben tárolja.
- ▶ Növelje az akku élettartamát azzal, hogy a terméket nem teljesen feltöltött állapotban tárolja.

2.5.7 Sérülésveszély nem biztonságos körülmények miatt

Nem biztonságos létra vagy hasonló segédeszközök miatt fennáll a leesés veszélye.

- ▶ Gondoskodjon a megfelelő biztonságról.
- ▶ Magasban végzett munkához vonjon be egy másik személyt is.

2.5.8 Sérülésveszély a termék leesése miatt

A termék különösen nagy magasságból történő leesése sérülést okozhat.

- ▶ Biztosítsa a terméket leesés ellen.
- ▶ Viseljen megfelelő védőfelszerelést.

2.5.9 Sérülésveszély szakszerűtlen munka miatt

Tárolt energiák, éles alkatrészek, hegyek és sarkok sérülést okozhatnak.

- ▶ A munkák megkezdése előtt gondoskodjon elegendő helyről.
- ▶ Óvatosan bánjon a nyitott vagy éles szélű alkatrészekkel.
- ▶ Balesetek elkerülése érdekében tartsa rendben és tisztán a munkaterületet.
- ▶ Viseljen megfelelő védőruházatot.

2.5.10 A készülék sérülése nem megfelelő kezelés által

- ▶ Védje a terméket az olyan külső behatások ellen, mint ütés, nyomás, rázás, stb..
- ▶ Mérőcsöveket ne használja külső erők felfogására, mint pl. tartóeszköz pótlására, stb..
- ▶ Használjon megfelelő szállítóeszközt.

2.5.11 A használati utasítás elérhetősége

A használati utasításnak elérhetőnek kell lennie a készülék használati helyén.

3. Műszaki leírás

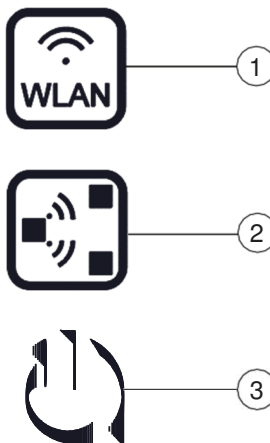
Az „OV-DMC 3“ mérőrendszer speciálisan fűtő és hűtő berendezések egyszerű és gyors szabályozására készült.

A kommunikáció okostelefonok, tabletek, notebook-ok és számítógépek segítségével WLAN-on keresztül történik.

Az „OV-DMC 3“ lehetővé teszi a nyomáskülönbség és az átfolyás állandó feljegyzését. Így a készülék állapotát hosszabb időtartamra fel lehet jegyezni.

Az előremenő és visszatérő hőmérséklet egyidőben mérhető egy kívülről csatlakoztatható Pt-1000 hőmérsékletszabályozóval.

3.1 Vezérlők és kijelzők



2. ábra: Vezérlők

(1)	WLAN	
	- PIROS villog	A készülék indul.
	- MAGENTA (villog)	A készülék készen áll, mint Access-Point.
	- MAGENTA (tartósan világít)	A készülék Access Pointként egy vevővel van összekapcsolva.
	- KÉK (tartósan világít)	Ez a funkció a jelenlegi verzióban nem elérhető. ► Ellenőrizze, hogy elérhető – e új Firmware az applikáción keresztül történő telepítéshez
(2)	WSN	Ez a funkció a jelenlegi verzióban nem elérhető. ► Ellenőrizze, hogy elérhető – e új Firmware az applikáción keresztül történő telepítéshez.
(3)	Be/ki	
	- ZÖLD	A készülék be van kapcsolva.
	- FEHÉR	A készülék módot vált.

3.2 Műszaki adatok

„OV-DMC 3“	
Közeghőmérséklet	-20°C-tól + 120°C-ig
Környezeti hőmérs.	0°C-tól + 40°C-ig
Tárolási hőmérs.	-20°C-tól + 55°C-ig
Üzemi nyomás	max. 25 bar (2500 kPa)
Nyomáskülönbség	max. 2,5 bar (250 kPa)
Mérési tartomány	-20°C-tól + 120°C-ig

Légnedvesség	max. 90% RH
Hőmérséklet-érzékelő típusa	PT 1000
Áramellátás	LiFe-Akku vagy a mellékelt USB-tápegységgel.
Üzemi feszültség	5 V DC
Áramfelvétel	500 mA
Védelem	IP64
Adapter	WLAN
Rádiófrekvencia	2,4 GHz
Adóteljesítmény	maximum 10 mW
Hatótávolság az épületben	Függ az anyagoktól és a zavarforrásoktól.
Közeg	Víz és megfelelő vízglikol-keverék VDI 2035/ ÖNORM 5195 szerint. Nem alkalmas gőz, olajtartalmú és agresszív közeghez.
Anyagok	Műanyag sárgaréz kapcsolóval és mérőadapterrel.
Méret	Mérőtáska tartozékkal: 370x295x170 mm (LxBxH). Mérőérzékelő: 107x165x40 mm
Súly	Mérőtáska tartozékkal: 4300g. Mérőérzékelő: 650g

Adapter	
Típus	Friwo FW8002USB/05
Input	100-240V ~/50-60Hz/ 160-80mA
Output	5V 71400mA

3.3 Operációs rendszer követelményei kijelzőkészülékekhez

- iOS legalább az 7.1 verzióban
- Android legalább a 3.0 verzióban (Honeycomb)

4. Tartozék és pótalkatrészek

Tartozék és pótalkatrészek	Cikk-szám
2 mérőadapter a nyomáskülönbég mérésére.	1060299
2 mérőcső gyorskapcsolóval (piros és kék jelölés).	1069178
2 mérőcső cseréhez.	1069186
2 mérőtű, „eco”mérőtechnika.	1061799
Ürítő és töltő szerszám, „eco” mérőtechnika.	1061791
2 mérőtű, „classic” mértőtechnika.	1069199
Mérőadapter G 3/4 csatlakozómenettel.	1060297

5. Szállítás és tárolás

Szállítsa a készüléket az eredeti csomagolásban.



Tartsa be a LiFEP04 (litium fémionok) akkura érvényes szállítási feltételeket.

A helyi előírások különösen a sérült akkukhoz írhatják elő a különösen biztosított tárolókban történő szállítást, vagy a helyszíni megsemmisítést.

A következő feltételek mellett tárolja a mérőrendszert:

Hőmérséklet-tartomány	-20°C-tól +55°C-ig
Relatív lég-nedvesség	max. 95 %
Részecske	Száraságtól és portól védve.
Sugárzás	UV-sugárzástól és közvetlen napsugárzástól védve.
Mechanikus behatások	Mechanikus rázkódástól védve.
Kémiai behatások	Oldószerrel, kemikáliákkal, savval, üzemanyaggal együtt nem tárolható.

FIGYELEM

Mérőérzékelő sérülése fagyott közeg által

- Fagyásveszély esetén tárolás előtt teljesen ürítse ki a fűtő vagy hűtő közegét a mérőérzékelőből és a mérőcsövekből.

6. Üzembehelyezés

6.1 Szoftver telepítése

Az „OV-DMC3“ a WLAN – tápegységgel ellátott mérőrendszer összeköthető okostelefonnal, vagy tablettel, számítógéppel.

Az „OV-DMC3“-mal történő mérésekhez és kiértékelésekhez a következő operációs rendszerekhez alkalmas applikációk állnak rendelkezésre:

- iOS
- Android

Az iOS és Android applikációk minden webáruházban (iTunes, Google Play) rendelkezésre állnak.



3. ábra: Applikáció telepítése

- Telepítse fel az Ön által használt operációs rendszer szoftverét. Kövesse a telepítéssel kapcsolatos utasításokat.

6.2 Feszültségellátás kialakítása



Ügyeljen arra, hogy a termék töltésénél a csatlakozóaljzat a közelben és könnyen hozzáférhető legyen, hogy zavar esetén a feszültségellátást azonnal meg lehessen szakítani.



FIGYELMEZTETÉS

Robbanás és égésveszély

Ha Ön nem megfelelő tápegységet használ, vagy egy „OV-DMC 3“ érzékelőt mélykisütött akkuval csatlakoztat a tápegységhez, akkor az akku annyira felforrósodik, hogy lángra kap vagy felrobban.

- Az akku töltéséhez kizárólag a tartozékként szállított tápegységet használja.
- Töltéshez helyezze az „OV-DMC 3“ érzékelőt egy nem éghető alátétre.
- Töltéskor az akkut ne hagyja őrizetlenül.
- Mélykisütött akkus „OV-DMC 3“ érzékelőket nem lehet javítani. Végezze a hulladékkezelést szakszerűen.



FIGYELMEZTETÉS

Elektromos áram általi veszélyek!

A termék nedves vagy párás helyen történő töltésekor a kóboráram áramütést okozhat.

- A tápegységet csak száraz helyiségben használja.

- Csatlakoztassa a terméket a tartozékként szállított tápegységgel. (lásd 12. oldal, 4. ábra, 3. pont).
- Dugja be a tápegységet a dugaszolóaljzatba.
- Figyeljen az Ön által használt szoftver kijelzőjén megjelenő töltöttségi szintre.

„OV-DMC 3“ mérőrendszer
csatlakoztatása



FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély nem biztonságos körülmények miatt

Nem biztonságos létra vagy hasonló segédesszközök miatt fennáll annak a veszélye, hogy Ön leesik és megsérül.

- ▶ Gondoskodjon a megfelelő biztonságról.
- ▶ Magasban végzett munkához kérjen segítséget egy másik személytől, aki Önt biztosítja.



FIGYELMEZTETÉS

Forrázásveszély forró közeg által!

Ha a készülék üzemelt, akkor az akaratlanul kilépő forróvíz vagy vízgőz által fennáll a forrázás veszélye.

- ▶ Hagyja lehűlni a készüléket.
- ▶ Üzem alatt tartsa be az engedélyezett üzemi nyomást.
- ▶ Viseljen megfelelő védőruhát.
- ▶ Tartsa távol a gyerekeket és a nem szakképzett személyeket.
- ▶ Használjon megfelelő szerszámot.



FIGYELMEZTETÉS

Égésveszély forró szerelvényeknél és felületeknél

- ▶ Viseljen megfelelő védőruhát a forró szerelvényekkel és alkatrészekkel való védelem nélküli érintkezés elkerüléséhez.



ÓVATOSAN

Sérülésveszély a termék leesése által

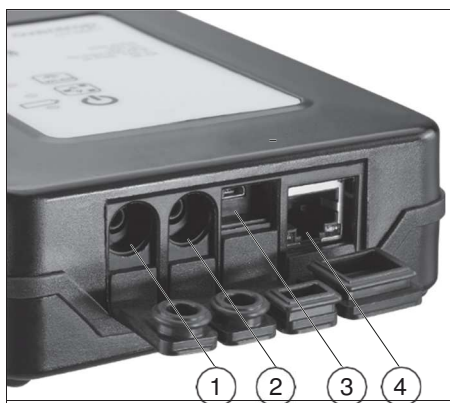
A termék főként magasból történő leesése sérülést okozhat.

- ▶ Biztosítsa a terméket leesés ellen.
- ▶ Viseljen megfelelő védőfelszerelést.

FIGYELEM

A termék sérülése a magas üzemi nyomás által

- ▶ Megfelelő intézkedésekkel (pl. biztonsági szelep) biztosítsa a készüléket a maximálisan engedélyezett üzemi nyomás túllépése ellen (lásd 9. oldal 3.3 pont).



4. ábra: Csatlakozási felületek

(1)	1. hőmérséklet	Pt- 1000 hőmérséklet-érzékelő csatlakozói
(2)	2. hőmérséklet	(lásd 5. oldal, 1.ábra (12))
(3)	Mikro USB	Töltőkészülék és a külső feszültségellátás töltőkészülékének csatlakozója

(4)	LAN (Ethernet RJ-45 Port).	Ez a funkció a meglévő verzióban nem elérhető. ► Ellenőrizze, hogy elérhető-e új Firmware appon keresztül telepítéshez.
-----	----------------------------	---



5. ábra : Mérőcsövek csatlakozói

(1)	Előremenő (piros)
(2)	Visszatérő (kék)

1. Csatlakoztassa a mérőcsöveket gyorscsatlakozóval az „OV-DMC3”-hoz.



Az Oventrop termékeknél figyeljen a színekre (piros és kék) a csatlakozóknál és a szelepnél.

Piros az előremenőt jelzi, a kék pedig a visszatérőt.

3. Csatlakoztassa a mérőcsöveket a szabályozandó szelephez.



6. ábra: Csatlakoztatási példa

HU

7. „OV-DMC3“ bekapcsolása

- ▶ Nyomja meg a „Be/Ki“ gombot (lásd 8. oldal, 2. ábra (3)) kb. 5 másodpercig.
- ▷ A Be/Ki gomb melletti LED zölden világít.
- ▷ A készülék indulása alatt minden LED egy időben villog.
- ▷ A „WLAN“-gomb melletti LED pirosan villog, mialatt az „OV-DMC3“ kalibrál.
- ▷ Pár másodperc múlva a „WLAN“ gomb melletti LED magenta színben villog.
- ▷ A készülék üzemkész.

8. Üzem



A mérési folyamat az Ön operációs rendszeréhez tartozó applikációban le van írva.



FIGYELMEZTETÉS

Forrázásveszély forró közeg által!

Ha a készülék üzemelt, akkor az akaratlanul kilépő forróvíz vagy vízgőz által fennáll a forrázás veszélye.

- ▶ Hagyja lehűlni a készüléket.
- ▶ Tartsa be az engedélyezett üzemi nyomást.
- ▶ Viseljen megfelelő védőruhát.
- ▶ Tartsa távol a gyerekeket és a képzelten személyeket.



FIGYELMEZTETÉS

Égésveszély forró szerelvényeknél és felületeknél

- ▶ Viseljen megfelelő védőruhát a forró szerelvényekkel és alkatrészekkel való védelem nélküli érintkezés elkerüléséhez.

FIGYELEM

Mérési hiba szennyezett mérőcsövek miatt

- ▶ Ellenőrizze a mérőcsöveket szabad vízátfolyással.
- ▶ Szennyeződés esetén tisztítsa meg vagy cserélje ki a szennyszűrőt.

Az „OV-DMC 3“ szoftver különböző mérési módszerekkel teszi lehetővé a szelepek szabályozását. Kijelzi és grafikusán ábrázolja a mérési értékeket (nyomáskülönbség és átfolyás). Ha hőmérsékletérzékelőt csatlakoztat hozzá, akkor az előremenő és visszatérő hőmérsékletet is meghatározza. A mérési értékekből meghatározza, kijelzi és rögzíti a szelepek előbeállítási értékét.

9. Zavarok megszüntetése

9.1 Alacsony töltöttségi szint

Ha a készülék akkutöltöttségi szintje nem megfelelő, akkor a készülék magától kikapcsol.



Tárolás közben az önkisütés által csökken a töltöttségi szint. A kisütési folyamat erősen függ a hőmérséklet-től (átlagosan havi kb. 1 %).

- ▶ Hosszabb tárolás esetén legalább 50 %-ig tölts fel az akkut.
- ▶ Hosszabb tárolás esetén 3-4 havonta ellenőrizze a töltöttségi szintet. Tölts fel az akkut, ha a szoftver 40 %-nál kevesebb töltöttségi szintet mutat.
- ▶ Hideg tárolás kb. 50 %-os töltöttségi szinten az ideális.
- ▶ Tárolja a terméket száraz helyen.
- ▶ Növeli az akku élettartamát, ha a terméket nem teljesen feltöltve tárolja.



FIGYELMEZTETÉS

Robbanás és égésveszély

Ha Ön nem megfelelő tápegységet használ, vagy egy „OV-DMC 3“ érzékelőt mélykisütött akkuval csatlakoztat a tápegységhez, akkor az akku annyira felforrósodik, hogy lángra kap vagy felrobban.

- ▶ Az akku az „OV-DMC 3“ készülékbe be van építve és nem lehet eltávolítani.
- Mélykisütött akkus érzékelőket nem lehet javítani. Végezze szakszerűen a hulladékkezelést.

- ▶ Csatlakoztassa a terméket a tartozékként szállított tápegységgel.
- ▶ Dugja be a tápegységet a dugaszoló aljzatba.

9.2 Sérülések leesés által



FIGYELMEZTETÉS

Égésveszély

Sérült akku annyira fel tud forrósodni, hogy tüzet foghat.

- ▶ Különítse el a terméket tűzbiztons helyen.
- ▶ Figyelje a terméket.



WARNUNG

Marás és mérgezésveszély

Sérült akkuból agresszív elektrolit léphet ki, ami sérüléshez és mérgezéshez vezethet.

- ▶ Kerülje az érintkezést a kifolyt elektrolitokkal.
- ▶ Megfelelő szerekkel távolítsa el a kifolyt folyadékot és ezeket szakszerűen semmisítse meg.

HU

10. Karbantartás

10.1 Ház tisztítása

	VIGYÁZAT
	Elektromos ütés általi veszély, ha folyadék kerül a tápegység belsejébe ▶ Ha csatlakoztatva van, akkor húzza ki a tápegységet az aljzatból. ▶ Fegye fel a kapcsolatot az Oventrop vevőszolgálattal.

	FIGYELEM
	Felület sérülése agresszív tisztítószer által ▶ Tisztításhoz ne használjon súrolóport és műanyagot oldó tisztítószer. ▶ Szükség esetén a felületeket puha kendővel tisztítsa. Erős szennyeződésnél nedvesítse meg a kendőt vízzel vagy mosógatószerrel.

10.2 Vevőszolgálat

	Tartsa be az akkura vonatkozó LiFEP04 érvényes szállítási feltételeit (Litium-fémionok). Különösen a sérült akkukhoz írhatják elő a helyi előírások a különösen biztosított tárolókban történő szállítást, vagy a helyi megsemmisítést.
---	---

- ▶ Eredeti csomagolásban szállítsa a mérőrendszert.
- ▶ Hiba esetén ne nyissa ki a házat. Küldje a terméket a következő címre.
- ▶ Zavartalan üzem biztosítása érdekében rendszeresen küldje el a terméket éves gyári kalibrálásra a következő címre:

Oventrop GmbH & Co. KG

Industriegebiet Nord

Hinterm Gallberg 5

D-59929 Brilon

11. Selejtkezelés

2012/19/EU WEEE irányelv:



Régi készüléket ne dobja szokványos házi szemétbe, hanem vigye az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítására kijelölt átvevőhelyre.

- Az akku be van építve az „OV-DMC 3” mérőrendszerbe és nem lehet eltávolítani. Szakszerűen selejtezze le a sérült akkut.

2006/66/EG irányelv:



Ne dobja az elemeket vagy akkukat a szokványos szemetesbe.

Következő jelek lehetnek a jel alatt:

- Cd = Több, mint 0,002 tömegszázalék kadmiumot tartalmaz
- Hg = Több, mint 0,005 tömegszázalék higanyt tartalmaz
- Pb = Több, mint 0,004 tömegszázalék ólmot tartalmaz.